

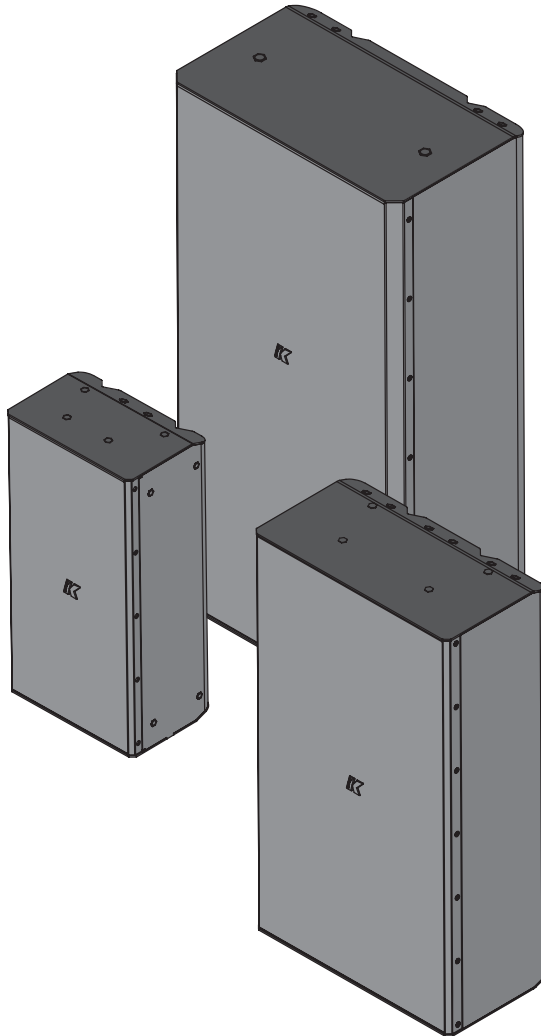
DOMINO-KF

Full-range compact passive stainless steel speakers

USER GUIDE



•20241108•



K-ARRAY
Unique Audio Solutions

一般的な注意と警告

- この説明書をお読みください。
- この説明書を保管してください。
- すべての警告に注意してください。
- すべての指示に従ってください。
- 本機を水の近くで使用しないでください。
- お手入れは乾いた布のみで行ってください。
- 換気口をふさがないこと。製造元の指示に従って設置してください。
- ラジエーター、暖房器具、ストーブなど、熱を発する器具（アンプを含む）の近くには設置しないこと。
- 極性プラグやアースプラグの安全上の目的を破らないこと。極性プラグには2つのブレードがあり、一方が他方より幅広くなっています。接地プラグには2つのブレードと3つ目の接地ブロングがあります。幅の広いブレードや3番目の突起は、安全のために設けられています。付属のプラグがコンセントに適合しない場合は、電気技術者に相談し、旧式のコンセントを交換してください。
- メーカー指定のアタッチメント/アクセサリのみを使用してください。
- 電源コードは、特にプラグや便利なレセプタクル、装置から出る部分で、歩いたり挟まれたりしないように保護してください。
- 本製品のお手入れは、乾いた柔らかい布で行ってください。製品の表面を傷つける恐れがあるため、液体洗剤は絶対に使用しないでください。
- メーカー指定のカート、スタンド、三脚、ブラケット、テーブルを使用すること。カートを使用する場合は、転倒によるけがを避けるため、カートと本機の組み合わせで移動するときは注意してください。
- 雷雨のときや長時間使用しないときは、本機の電源プラグを抜いてください。
- 直射日光の当たる場所や、紫外線 (UV) を発生する器具の近くには置かないでください。
- 修理を依頼される場合には、販売店印とご購入日が明記された保証書が必ず必要です。電源コードやプラグが破損している、液体をこぼした、物を落下させた、雨や湿気にさらされた、正常に動作しない、落下させたなど、本機に何らかの損傷がある場合は、修理が必要です。
- **注意:** この取扱説明書は、有資格のサービス担当者のみが使用できるものです。感電の危険を避けるため、有資格者以外は取扱説明書に記載されている以外の整備を行わないでください。
- **警告:** 製造元が指定または提供するアタッチメント / アクセサリ (専用電源アダプタ、バッテリーなど) のみを使用してください。
- **警告:** 住宅環境で本装置を操作すると、電波障害を引き起こす可能性があります。
- すべての機器の電源をオンまたはオフにする前に、すべての音量レベルを最小に設定してください。
- スピーカとスピーカ端子の接続には、スピーカケーブルのみを使用してください。特にスピーカーを並列接続する場合は、アンプの定格負荷インピーダンスを必ず守ってください。

本装置は業務用です。

設置および試運転は、
資格のある担当者のみが行ってください。

安全上の注意書き



CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN



ATTENTION: RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE NE PAS OUVRIR

CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK,
DO NOT REMOVE COVER (OR BACK).
NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE.
REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

**要注意: 感電防止のため、開けないでください。
またカバー (もしくはバック部分) を外さないでください。
内部にユーザーによる修理が可能な部分はございません。
有資格のサービス担当者に修理を依頼すること。**



この記号は、製品の使用と保守に関する推奨事項の存在を警告するものです。



正三角形内の矢印付き点滅記号は、感電の危険性がある絶縁されていない危険な電圧が製品筐体内に存在することを警告するためのものです。



正三角形内の感嘆符は、本ガイドに重要な操作およびメンテナンス (整備) の指示があることを警告するためのものです。



取扱説明書
この記号は、操作説明書に関連する取扱説明書を示し、この記号のある場所の近くで装置または制御装置を操作する場合は、操作説明書を考慮する必要がありますを示しています。



屋内専用
この電気機器は、主に屋内用に設計されています。



WEEE
本製品は、使用期間が終了したら、お近くの回収場所またはリサイクルセンターまでお持ちください。



このデバイスは、有害物質制限指令に準拠しています。

警告



これらの安全に関する指示に従わない場合、火災、感電、その他の人身事故、装置またはその他の物的損害が発生する恐れがあります。

- アンプの定格範囲外の負荷インピーダンスを接続すると、本機が破損することがあります。
- K-arrayは、ラウドスピーカーの不適切な使用による損害について責任を負いません。
- K-arrayは、事前の許可なく変更された製品について、いかなる責任も負いません。

CEについて

K-arrayは、本装置が適用されるCE規格および規則に準拠していることを宣言します。本装置を動作させる前に、各国固有の規制を遵守してください！



商標について

すべての商標はそれぞれの所有者に帰属します。

目次

主な特徴	6
Domino-KF26	6
Domino-KFC26 / KFC26M	6
Domino-KF210	6
Domino-KF212	6
開梱	7
パッケージ内容	7
位置決め	7
配線	8
ドミノ-KF26 / ドミノ-KF210 / ドミノ-KF212.	8
LOWインピーダンス配線	8
HIGHインピーダンス配線	8
アンプチャンネルマッチング	8
ドミノKFC26 / ドミノKFC26M	8
設置方法	9
自立設置	9
壁掛け用アクセサリ	11
K-WALL2 / K-WALL2L	11
K-WALL2による設置	11
K-WALL2Lによる設置	12
埋め込み設置 壁埋め込み/天井埋め込み	14
Domino-KF26	17
Domino-KF210	18
Domino-KF212	19

このたびは、K-array製品をお買い上げいただき、誠にありがとうございます！
本製品を正しくお使いいただくために、ご使用前にこの取扱説明書および安全上のご注意をよくお読みください。この取扱説明書をお読みになった後は、必ず大切に保管してください。この取扱説明書をよくお読みの上、正しくお使いください。

Domino-KFはK-Arrayのユニークなフルレンジスピーカーファミリーで、あらゆるプロフェッショナルアンプで駆動可能で、Domino-KF26、Domino-KF210、Domino-KF212の3モデルで、サブウーファーに制約のあるアプリケーションに最適なソリューションです。

Domino-KFは、パッシブラジエーターを備えたステンレススチール製のクロードボックスです。専用のパッシブ・クロスオーバー・フィルターで駆動される2つの同軸ネオジウム・マグネット・ウーファーにより、Domino-KFはフルレンジ、パッシブ・フィルター搭載、周波数特性、パッシブ・フィルター搭載、インピーダンス値の選択が可能で、パフォーマンスを最大限に引き出すのに最適です。

Domino-KFC26は、ネオジウム・マグネットを使用した6インチ・ウーファー、1.1インチ・トウィーター、さらにパッシブラジエーターを搭載しています。この構造は、より広いオーディオ・カバレッジとともに、映画館での用途に最適で、天井にスピーカーを取り付ける必要があるような設置にも適しています。マリンバージョンのDomino-KFC26Mでは、スピーカーは塩水による酸化に抵抗することができ、これは海洋アプリケーションに最適です。

主な特徴

- 印象的な奥行きと軽量なフォルム
- 専用プリセットのないあらゆるアンプに対応
- 2xネオジウムマグネットドライバーを同軸上にマウント、パッシブラジエーターも搭載
- 耐久性に優れたステンレススチール製
- インピーダンスを選択可能
- 水平・垂直方向に広いカバーレンジ
- 壁掛け用専用アクセサリ付属
- オプションの壁内取付フレームで埋め込み設置が可能
- Domino-KFC26モデルは、高いSPLと8Ωの固定インピーダンスにより、ホームシアター用途に適しています。
- Domino-KFC26Mモデルには、エポキシベースのカタフォレシス処理と専用K-KUIPアクセサリが付属しており、マリン用途に適しています。

Domino-KF26

- 6” + 2” ネオジウムマグネット・ウーファー同軸マウント
- 6”パッシブラジエーター
- 水平・垂直90°のフルレンジエミッション
- インピーダンス8 Ω / 32 Ω選択可能
- 50Hz - 19 kHz (-6 dB) の広い周波数特性
- 115 dB (ピーク)
- 専用アクセサリによるセルフパワー機能
- (幅×高さ×奥行き) 350×180×118mm (13.8×7.1×4.6インチ)

Domino-KFC26 / KFC26M

- 6インチ・ネオジウムマグネット・ウーファー + 1.1インチ・ドーム・トゥイーター
- 6インチパッシブラジエーター
- 水平・垂直140°の広いフルレンジエミッション
- 50Hz - 19kHz (-6 dB)の広い周波数特性
- 115 dB (ピーク)
- 2ピンユーロブロックコネクター
- 専用アクセサリによるセルフパワー機能
- (幅×高さ×奥行き) 350×180×118mm (13.8×7.1×4.6インチ)
- 固定8Ωインピーダンス

Domino-KF210

- 10インチ+3ネオジウムマグネットウーファー同軸マウント
- 10インチ・パッシブラジエーター
- 水平・垂直90°のフルレンジエミッション
- 50Hz - 19 kHz (-6 dB)の広い周波数特性
- 115 dB (ピーク)
- インピーダンス選択可能 4 Ω / 16 Ω
- (幅×高さ×奥行き) : 282×500×151mm (11.1×19.7×5.9インチ)

Domino-KF212

- 同軸。12インチ・ウーファー + 1,7インチ・コンプレッション・ドライバー
- 12インチ・パッシブラジエーター
- 40Hz - 19kHz (-6dB)
- 固定8Ωインピーダンス
- 35 Hz - 150 Hz (-6 dB) 周波数特性
- (幅×高さ×奥行き) 655×330×200mm (25.8×13.0×7.9インチ)
- 固定8Ωインピーダンス

開梱

パッケージ内容

各 K-array 製品は最高水準で製造され、工場を出荷する前に徹底的に検査されます。
到着後、輸送箱を注意深く点検し、新しいデバイスを調べ、テストしてください。損傷が見つかった場合は、直ちに運送会社にご連絡ください。

1x Domino-KFフルレンジスピーカー
1x 4PIN ユーロブロック Phoenix 2,5/ 4-ST-5,08 Domino-KF26/ KFC26M、Domino-KF2102/KF210M、Domino-KF212/KF212M/パッケージのみ対応。

1x 2PIN Euroblock Phoenix 2,5/ 4-ST-5,08 Domino-KFC26/ KFC26M/パッケージのみ対応。

2x ジャンパーケーブル

2x K-WALLUF2用ピボットネジ

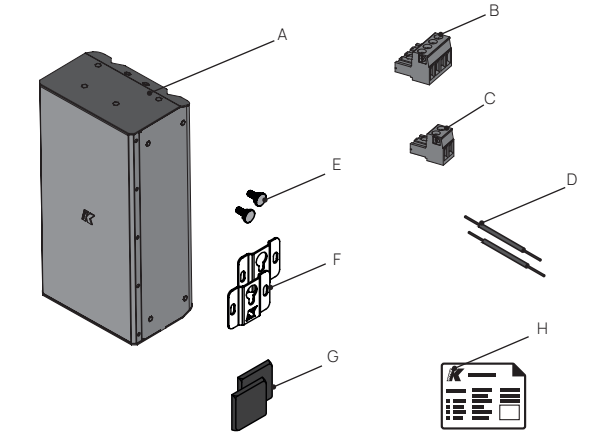
2x K-WALLUF2 マウントブラケット

2x ゴム製スペーサー

K-WALLUF用L-ブラケット*

* 2xDomino-KF26/KF26M/KF26C/KF26CM パッケージ

4xDomino-KF210/KF210MおよびDomino-KF212/KF212M/パッケージ



位置決め

Dominoフルレンジ・スピーカーは、周波数特性が拡張されているため、スペースが限られていてサブウーファーを使用できない場合に使用できます。

コヒーレントなイメージとサウンドをカバーするために、点音源フルレンジスピーカーとして、以下のように配置することができる：

- スピーカーは、座ったリスニングポジションでトゥイーター が耳の高さに合う高さに設置してください。こうすることで、ステレオイメージが向上し、正確な周波数特性が得られます。
- スピーカーを壁に直接設置しないでください。周囲の表面からの音響反射による不要な影響を最小限に抑えるため、一定の距離を保ってください。

フルレンジスピーカーとして、ドルビーサラウンドやアトモス構成を含むホームエンターテインメントやホームシネマアプリケーションで主に使用することができます。

Domino-KF26Cは、サラウンド5.1.またはアトモス構成として没入型サラウンド構成で使用するために特別に設計されており、サラウンドチャンネルまたはオーバーヘッドとして設置することができます。

すべてのDomino-KFは、Domino-KFMとして船舶用バージョンも用意されている。特殊な処理とコーティングにより、海洋用途に適しており、厳しい気象条件の下に設置された場合、酸化に強く、水の浸入を完全に防ぐことができます。

高いIP等級を必要とする多様な屋外用途には、すべてのDomino-KFスピーカーに専用のK-KUIPアクセサリ（別売）を取り付けることができます。

配線

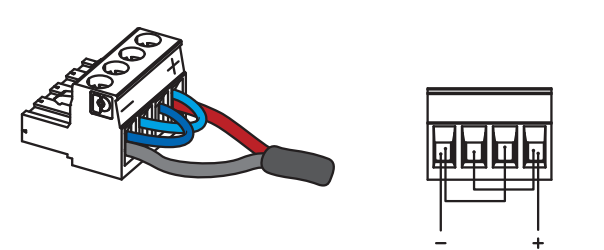
Domino-KF26 / Domino-KF210 / Domino-KF212

Domino-KFフルレンジスピーカーは、接続とリンクを容易にするため、Phoenix 2,5/ 4-ST-5,08互換フライングプラグ用のユーロブロック4ピンインレットを備えています。適切なラウドスピーカーインピーダンスを選択するために、フライングプラグの4つの端子を以下のように配線してください。

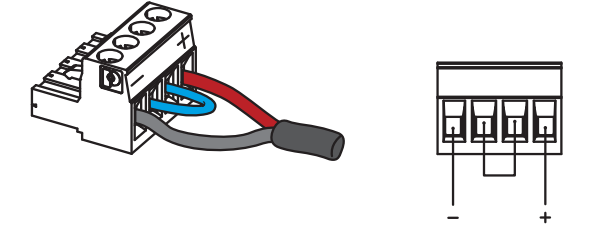
Table with 3 columns: Speaker Model, LOW-Z, HIGH-Z. Rows include Domino-KF26, Domino-KF26C, Domino-KF210, and Domino-KF212 with their respective impedance values.

Domino-KF212のインピーダンスは8Ω固定です、必ず正しい配線形態でご使用ください。

LOWインピーダンス配線

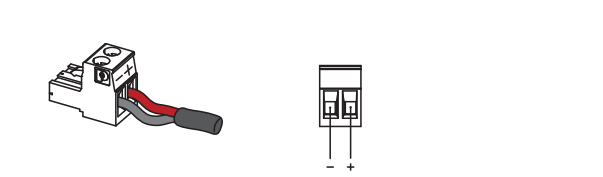


HIGHインピーダンス配線



Domino-KFC26

Domino-KF26CおよびDomino-KF26CMフルレンジスピーカーには、Phoenix 2,5/ 2-ST-5,08互換フライングプラグ用のユーロブロック2ピンインレットが装備されています。スピーカーの配線は下図のように行います。インピーダンスは8Ω固定-Zに設定されています。



アンプを接続する前に、必ずラウドスピーカーのインピーダンスをチェックしてください。

アンプのチャンネルマッチング

同じアンプチャンネルに並列接続できるDomino-KFラウドスピーカーの数は、ラウドスピーカーモデル、ラウドスピーカーインピーダンス、アンプパワーによって異なります。

パラレル接続は、トータルの負荷インピーダンスを下げます。パラレル接続されたラウドスピーカーの負荷インピーダンスを、アンプの最小負荷インピーダンス以上に保つように注意する必要があります。1つのアンプチャンネルで駆動できる最大ラウドスピーカー数の詳細については、K-arrayウェブサイトのアンプとスピーカーのマッチング表をご参照ください。



- スピーカーケーブルをアンプに接続する前に
- 特に複数のラウドスピーカーをパラレル接続する場合、ラウドスピーカーのインピーダンスがアンプのチャンネル定格負荷インピーダンスと一致していることを確認してください；
- アンプのDSPに、ラウドスピーカー専用ファクトリープリセットをロードする。

ラウドスピーカーを駆動する前に、Kommander-KAアンプに適切なラウドスピーカーのファクトリー・プリセットをロードしてください。

Domino-KFラウドスピーカーには、スピーカーの周波数特性と位相特性を自動的に調整するパッシブフィルターが搭載されており、あらゆるプロフェッショナルアンプにマッチします。つまり、専用のプリセットがなくても駆動できるのです。特にこの場合、正しい配線と正しいインピーダンス構成を厳守してください。

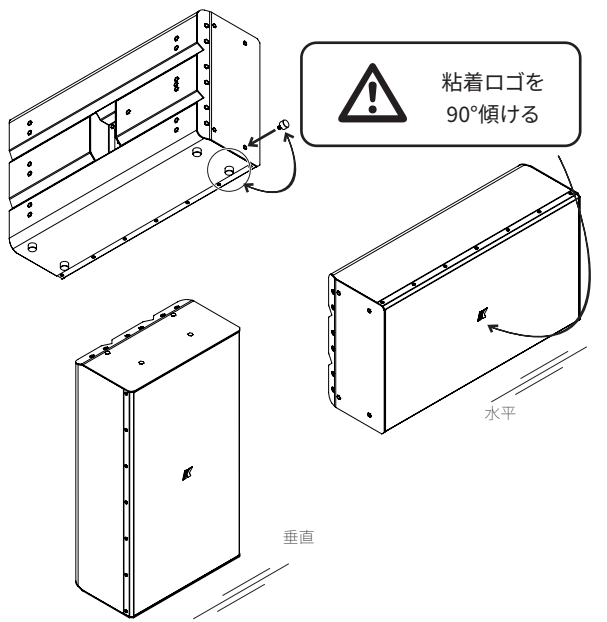
写真ではDomino-KF210のみを示していますが、Domino-KF26 I、Domino-KF210、Domino-KF212のいずれにも適用できます。

インストール

Domino-KFラウドスピーカーは、付属の専用ブラケットまたは別売の取付アクセサリを使用することで、平らな面に自立設置することも、壁面にアップリケ設置することも可能です。Domino-KF26/KF26C/KF26M、Domino-KF210、Domino-KF212は、専用の取り付けフレームを使用することで、壁埋め込み型や天井埋め込み型に設置することができます。

自立設置

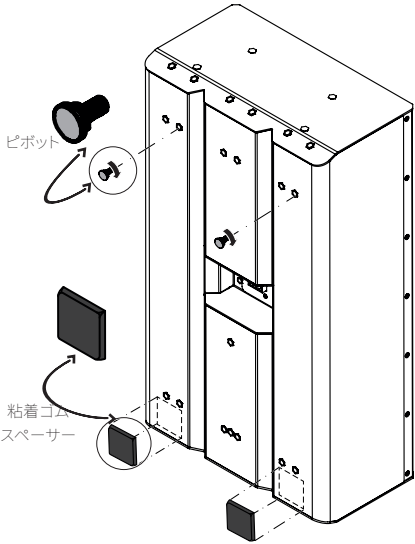
Domino-KFの特徴は、底面にネジ止めされた4つのゴム足です。このゴム足は、スピーカーの側面にある4つのM4ネジ穴に沿って調整することができ、スピーカーを傾けて垂直に自立させることができます。



壁面アップリケ設置

付属のピボットとK-WALLブラケットを使用すれば、あらゆる平面にDomino-KFアップリケを取り付けることができます。

- 1 ピボットを背面のネジ穴にねじ込みます。
粘着ゴムのスペーサーをラウドスピーカーの底面に密着させます。



- 2 吊り点の間の段差を表面にサインする：

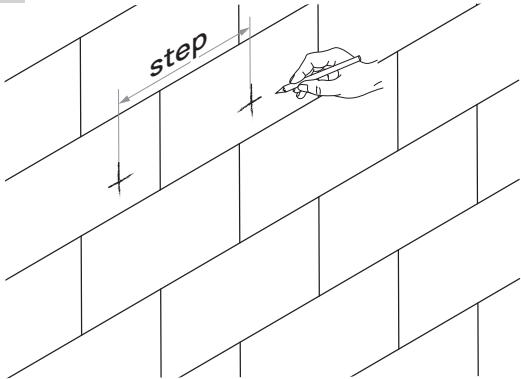
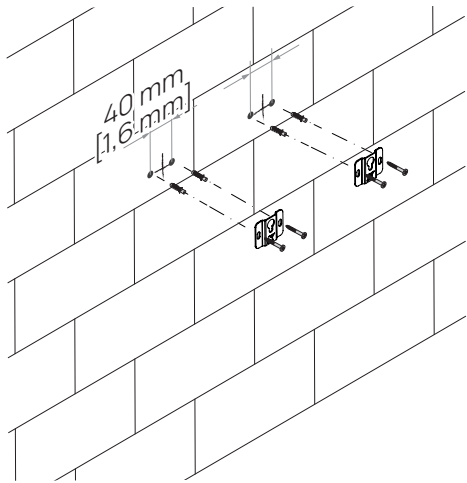


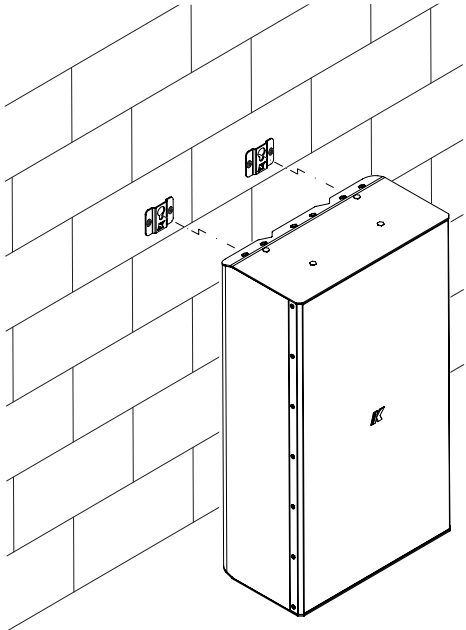
Table with 3 columns: Model, Vertical (垂直), and Horizontal (水平). Rows include Domino-KF26, Domino-KF210, and Domino-KF212 with their respective dimensions in mm and inches.

- 3 ドリルで穴を開け、表面に固定する。



- 4

Domino-KFスピーカーを取り付ける



壁掛け用アクセサリ

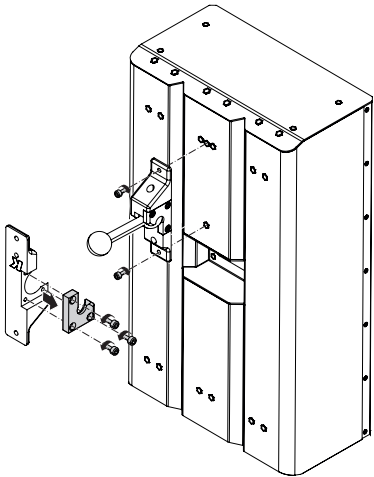
K-WALL2 / K-WALL2L

Domino-KFを壁面に取り付けるには、以下の手順に従ってください。K-WALL2とK-WALL2Lの組み立てに関する詳細はこちらをご覧ください：
K-arrayウェブサイトのコラムスピーカー用アクセサリーの組み立て

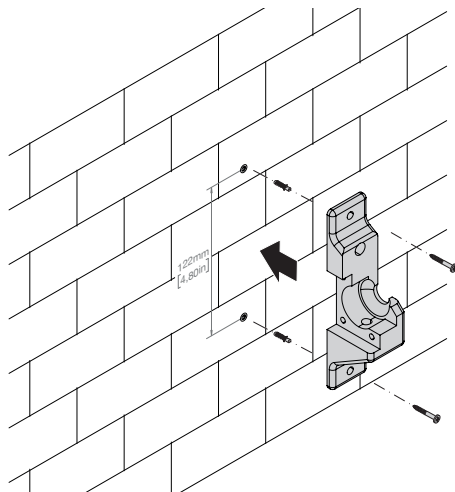


K-WALL2による設置

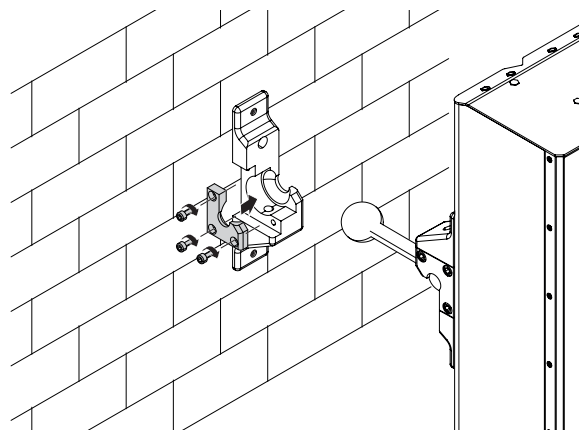
- A K-WALL2を分解し、表面に固定するブラケットの横板を取り外します。
B ブラケットをスピーカーに取り付けます。



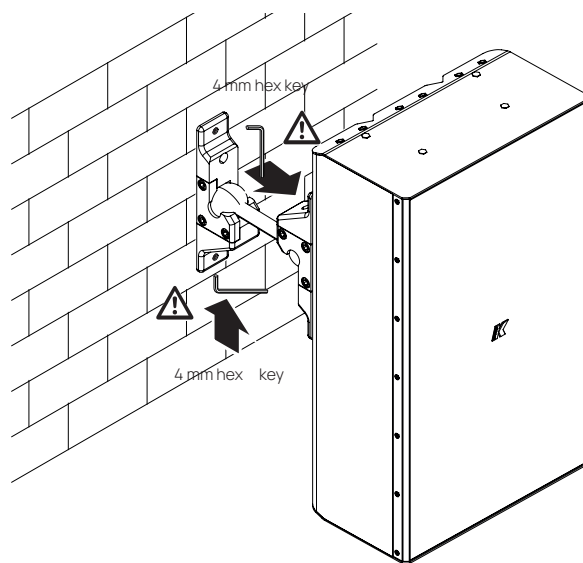
- C** 表面に122mm間隔で2つの穴を開け、ブラケットを取り付けます。



- D** ブラケットの2つのパーツを合わせ、壁に取り付けた方の横板を組み立てて固定する。

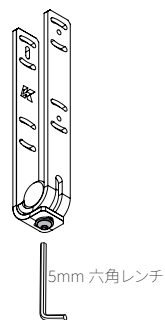


- D** スピーカ側と壁側のブラケットを固定するネジを締めます。いよいよDomino-KFが壁に取り付けられます。

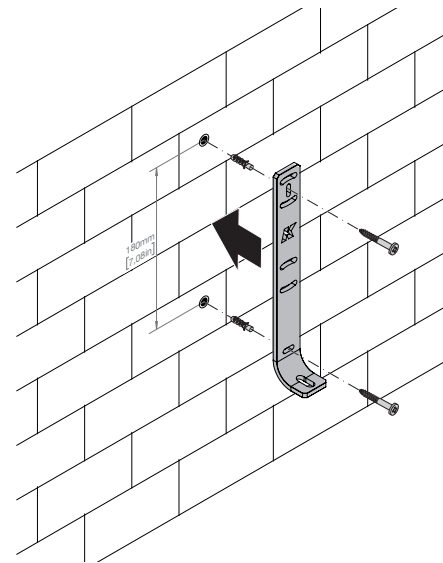


K-WALL2Lによる設置

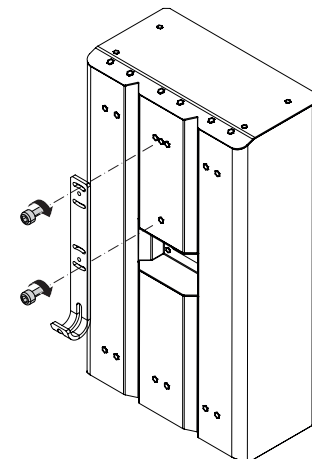
- 1** K-WALL2Lを分解し、表面に固定するブラケットの底部のネジを外します。



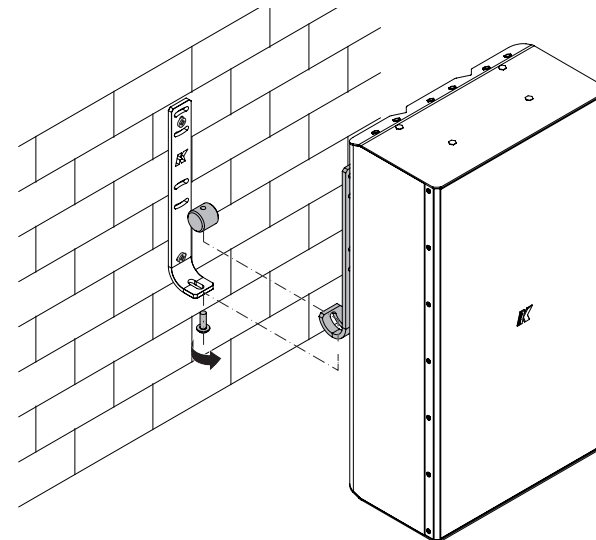
- 1** 表面に180mm間隔で2つの穴を開け、K字型の穴を持つブラケットを取り付けます。



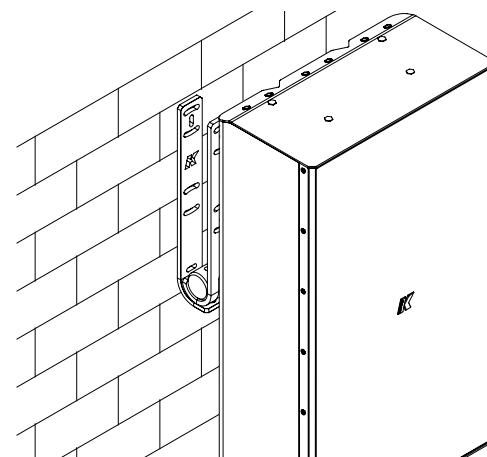
- 3** ブラケットをスピーカーに取り付けます。



- 4** ブラケットの2つのパーツを合わせて固定します。



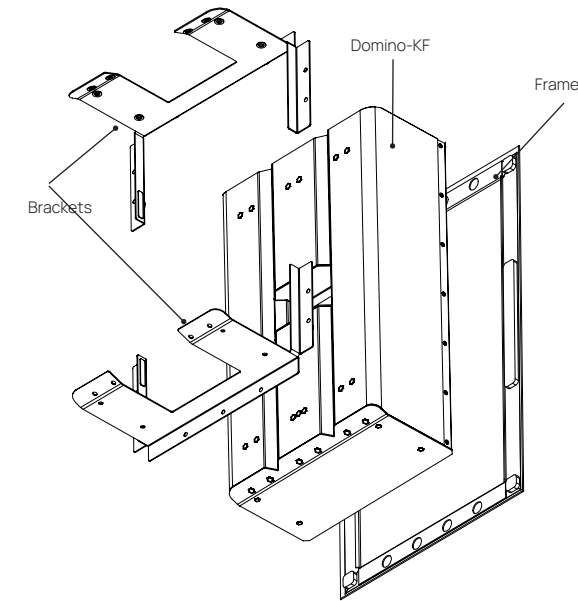
- 6** K-WALL2Lを装着したDomino-KFが完成します。



埋め込み設置 壁埋め込み/天井埋め込み

Domino-KF26, Domino-KF26C Domino-KF210には、別売品として壁埋め込み用取付枠があります。

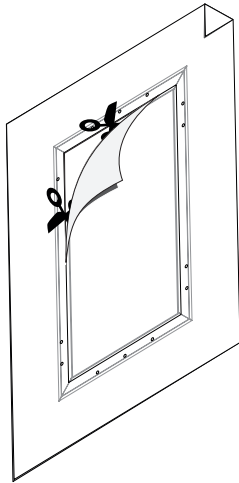
Table with 2 columns: Product Name, Wall Mounting Accessory Name. Rows include Domino-KF26/KF26C/KF26M (K-WF26), Domino-KF210 (K-WF210), and Domino-KF212 (not available).



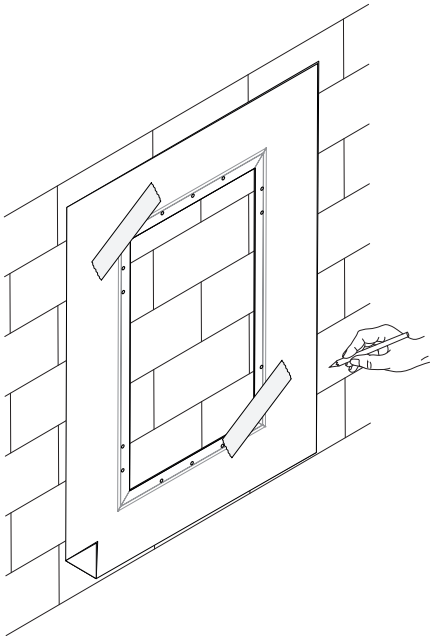
- 1 取り付けフレームの組み立てを開始する前に、Domino用の穴あけテンプレートをダウンロードして印刷し、凹部の表面をカットしてください。

Table with 2 columns: Product Name, Download Page for Mounting Accessory (English). Rows include Domino-KF26/KF26C/KF26M and Domino-KF210 with their respective URLs.

- 2 穴あけ用テンプレートに印刷されている指示に従ってカットする。



- 3 穴あけ用テンプレートを取り付け面に当て、凹部の刃先を描く。



- 4 凹みをカットする。

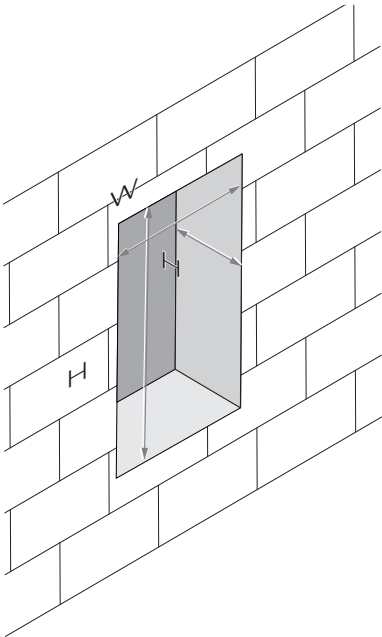
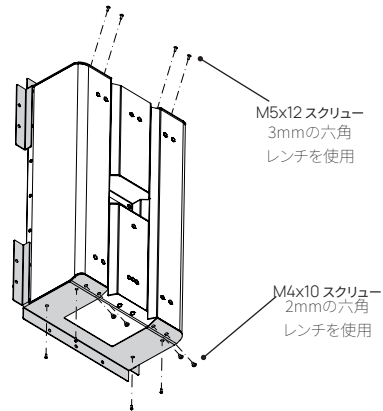


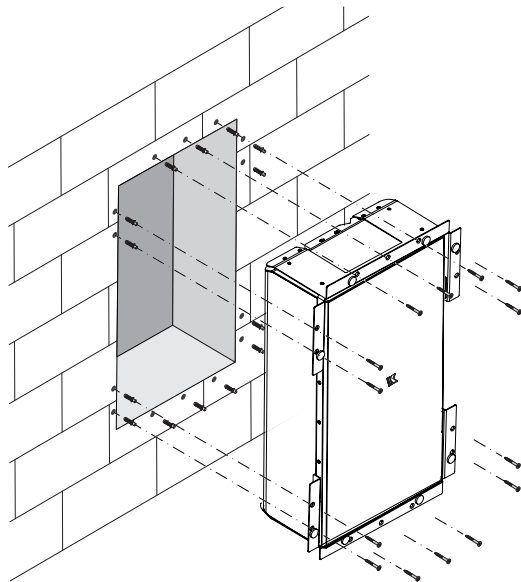
Table with 4 columns: Product Name, H, W, D (min). Rows include Domino-KF26/KF26C/KF26M and Dmino-KU210 with their respective dimensions in mm and inches.

Domino-KFの側面にブラケットを固定する。

5

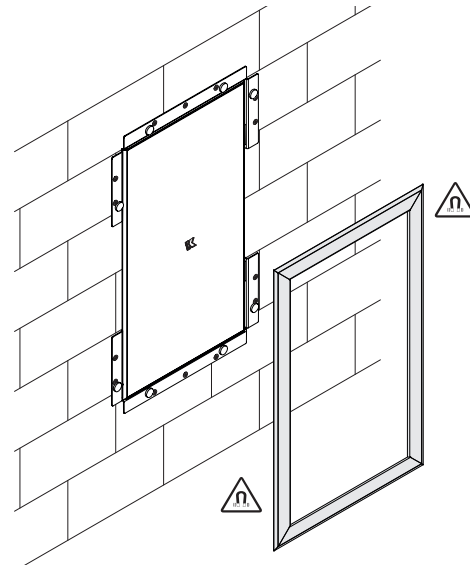


6 Domino-KFラウドスピーカーとブラケットで構成されるアセンブリを凹部に取り付けます。

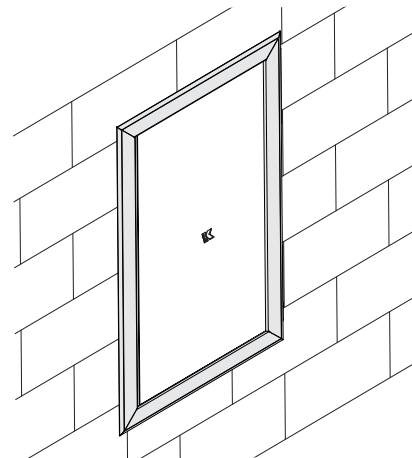


6

埋め込み型Domino-KFラウドスピーカーの上にマグネットフレームを貼り付けます。埋め込み設置の完了です。

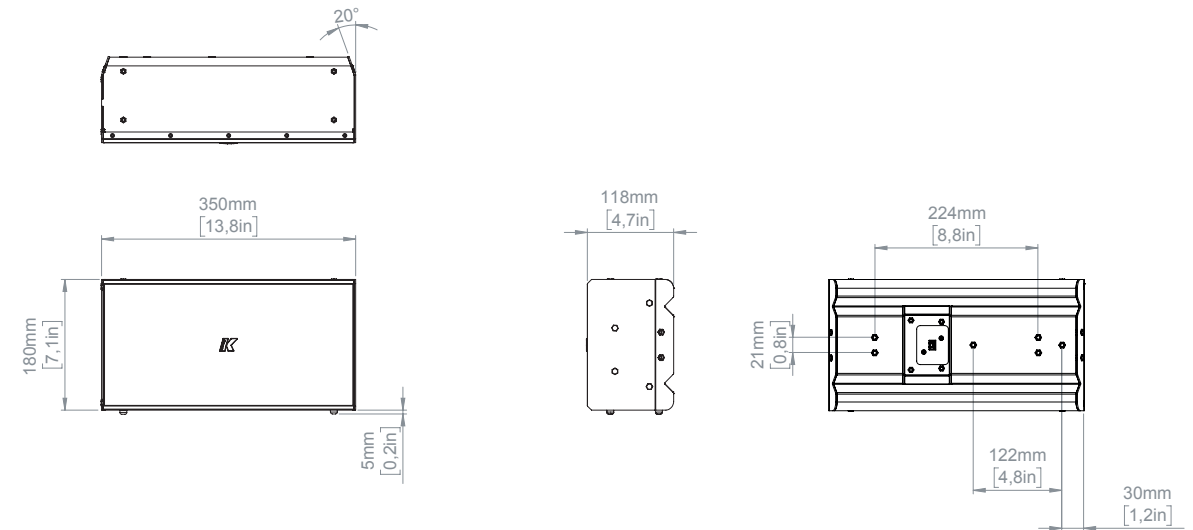


7

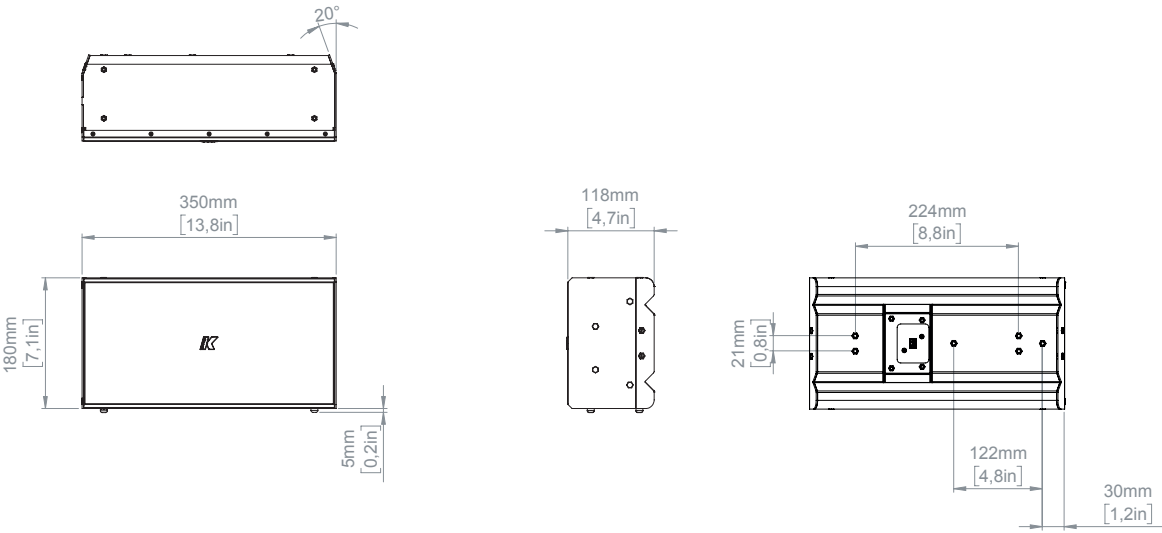


機械図面

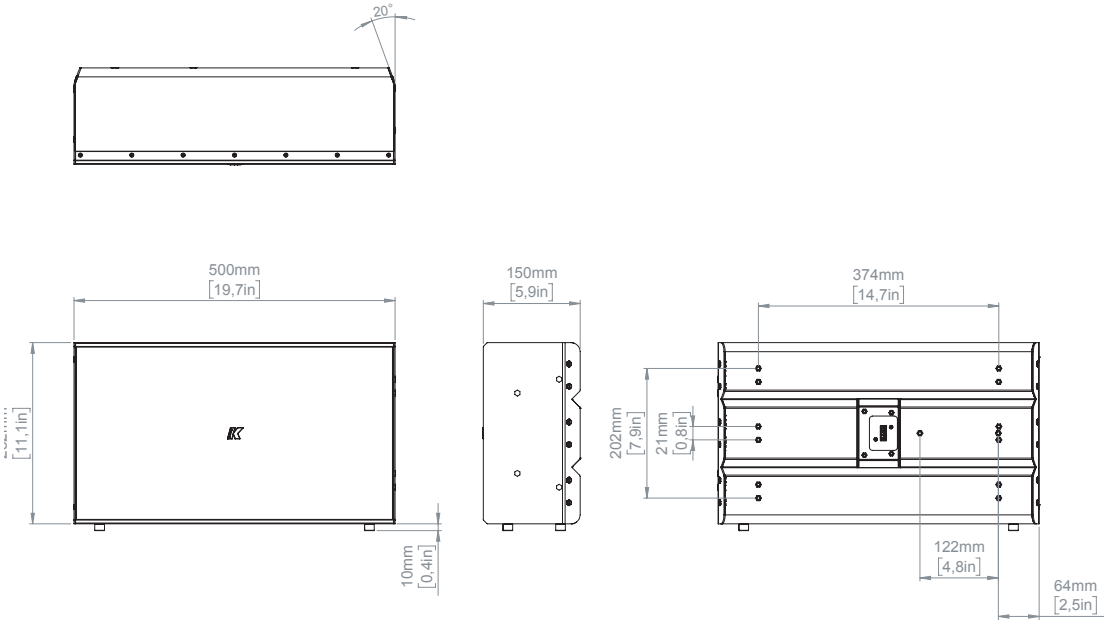
Domino-KF26



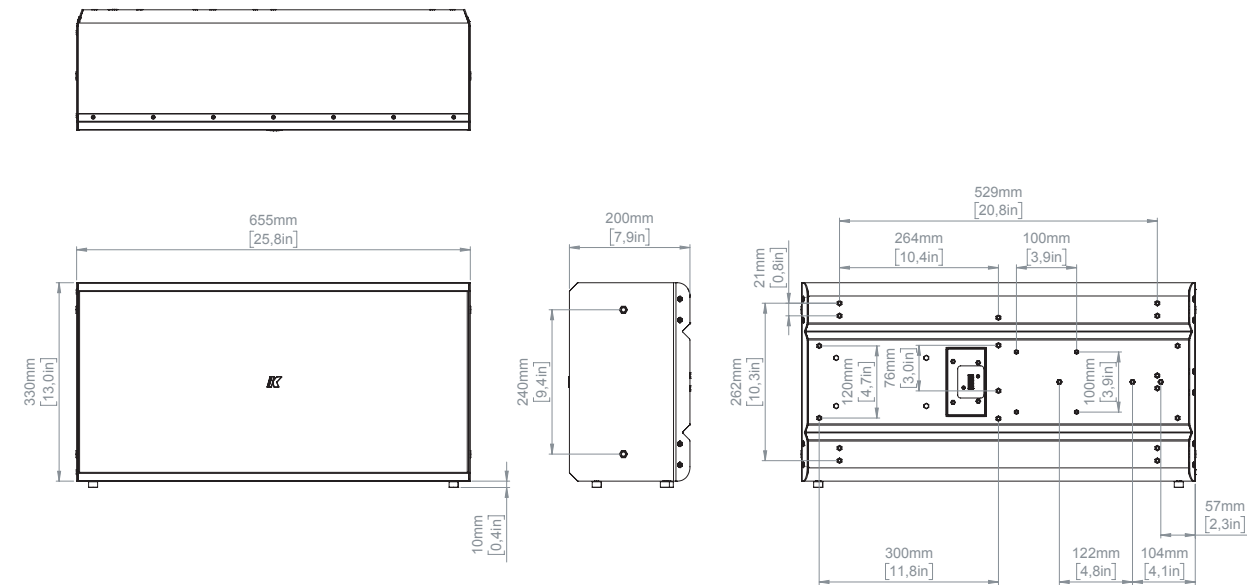
Domino-KFC26



Domino-KF210



Domino-KF212





K-array輸入販売代理店:株式会社オーディオブレインズ
〒216-0033 神奈川県川崎市宮前区宮崎649-3 TEL:044-888-6761
<https://audiobrains.com/>